



CHAPITRE 56

Loi modifiant la Loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers

[Sanctionnée le 18 mars 1960]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1946,
c. 25,
a. 1, am.

1. L'article 1 de la loi 10 George VI, chapitre 25, modifié par des statuts subséquents, est de nouveau modifié

a) en remplaçant le paragraphe 9 du deuxième alinéa par le suivant:

"9. Saint-Raymond

Paper Limited . 400 milles carrés;"

b) en y ajoutant, après le paragraphe 21 du deuxième alinéa, les paragraphes suivants:

"22. Howard-Bien-venu Inc. 100 milles carrés;

"23. J. H. Normick Limitée 100 milles carrés;

"24. La Cie Gagnon Limitée 100 milles carrés;

"25. Northwood Lumber Inc. . . 100 milles carrés;

"26. Laberge & Laberge Ltée . . . 60 milles carrés."

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 56

An Act to amend the Act to provide for a rational exploitation of certain forest lands

[Assented to, the 18th of March, 1960]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section of the act 10, George VI 1946, chapter 25, amended by subsequent statutes, is again amended

a. by replacing sub-paragraph 9 of the second paragraph by the following:

"9. Saint-Raymond

Paper Limited . 400 square miles;"

b. by adding, after sub-paragraph 21 of the second paragraph thereof, the following sub-paragraphs:

"22. Howard-Bien-venu Inc. 100 square miles;

"23. J. H. Normick Limitée. 100 square miles;

"24. La Cie Gagnon Limitée. 100 square miles;

"25. Northwood Lumber Inc. . . 100 square miles;

"26. Laberge & Laberge Ltée . . . 60 square miles."

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.